

Montageanleitung
Installation Instructions

pro-cut Band als Schnittkantenschutz

pro-cut tape
for cut edge protection

für Düker MLK-protec gusseiserne Abflussrohrsysteme
nach DIN EN 877 und DIN 19522

for Düker MLK-protec cast iron drainage pipe systems
as per DIN EN 877 and DIN 19522





Einsatzbereiche:

Application:

Schnittkantenschutz für gusseiserne Abflussrohrsysteme von Düker Typ MLK-protec nach DIN EN 877 und DIN 19522

Cut edge protection for Düker cast iron drainage pipe systems type MLK-protec as per DIN EN 877 and DIN 19522.



Werkstoffe:

Materials:

Butylkautschuk mit Polyethylen-Folie

Butyl rubber with polyethylene sheet

Montage:

Installation:



1. Nach dem Trennen des Rohrs/Formstücks scharfe Kanten brechen und die Oberflächen mit einem geeigneten Tuch und Alkohol (Spiritus) reinigen so dass sie absolut trocken, staub- und fettfrei sind. Der Alkohol muss vor Bandmontage vollständig verdunsten.

after cutting the pipe/fitting, trim sharp edges and clean the surfaces with an appropriate cloth and alcohol so they are absolutely dry and free of dust and grease. The alcohol must be given time to evaporate completely.



2. pro-cut Band auf die Länge des Rohrinnumfangs zuschneiden:
cut pro-cut tape to the length of the pipe inside circumference:

DN	50	70	80	100	125	150	200	250	300
mm	165	230	250	335	415	500	650	855	1020

3. Band leicht erwärmen (Heizung oder andere Wärmequelle). Helle Trennfolie abziehen.

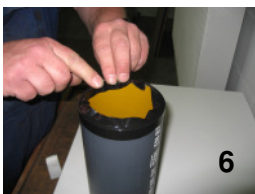
warm the tape slightly, e.g. on a radiator or an alternative heat source. Lift off the light-coloured separating foil.



4. pro-cut Band mit der klebenden Seite an die Außenseite des geschnittenen Rohrs anlegen, mind. 20 mm vom Rand entfernt ansetzen.

5. pro-cut Band mit leichtem gleichmäßigem Zug um das Rohr legen, leicht überlappen lassen. Falls ein Spalt bleibt, beide Seiten einzeln nochmals etwas lösen und das Band unter höherer Spannung bis zum Überlappen dehnen.

draw the pro-cut tape around the pipe with slight and uniform tension, to a slight overlapping. If there is a gap, loosen both sides separately and draw the tape with higher tension until it overlaps.



6. Band von außen nach innen an die Rohrinnenfläche drücken und festpressen. Das Band muss innen spannungsfrei anliegen. Vor Verbindermontage falls nötig Gleitmittel aufbringen. Gegebenenfalls die Spannschraube des Verbinders vor dem Aufschieben etwas lockern.

fold the tape from the outside to the inside and press it tightly to the inside surface. On the inside the tape must fit without tension. If necessary, apply lubricant to install the coupling. If required loosen the bolt of the coupling before sliding it on.

